

## 小吃 З а к у с к и

### 家乡肉

与奶油酱和香脆的麻花儿 180 克 195 卢布

*Домашняя ветчина со сливочным соусом и хрустящим хворостом 180 гр. 195 руб.*

### 鸭肝泥

与越橘果酱, 烤恰巴塔吐司, 烤洋葱和渍越橘 250 克 210 卢布

*Паштет утиный с брусничным конфитюром, с жареными тостами из чабатты, печеным луком и моченой брусникой 250 г 210р*

### 烤牛肉和麻花儿

烤, 然后腌制牛肉里脊, 与西葫芦鱼子酱, 略带咸萝卜, 腌制红洋葱和香脆的麻花儿 200 克 425 卢布

*Ростбиф с хворостом. Жаренная на гриле, а затем маринованная говяжья вырезка, с кабачковой икрой, слабосоленым редисом, маринованным красным луком и хрустящим хворостом 200г 425р*

### 冷熏穆森白鲑

与博罗金诺面包的烤面包, 牡蛎油和土地的橄榄 100 克 445 卢布

*Муксун холодного копчения с тостами из бородинского хлеба, устричным маслом и землей из маслин 100 г 445р*

### 略带盐渍鳟鱼

与橄榄和青柠 120 克 395 卢布

*Форель слабосоленая с оливками и лаймом 120 г 395р*

### 泡菜

蘑菇鱼子酱、腌制大蒜、略带盐渍卷心菜、腌制圣女果、略带盐渍黄瓜、青菜和青韭 230 克 235 卢布

*Разносолы. Икра грибная, чеснок маринованный, капуста малосольная, черри маринованные, огурцы малосольные, зелень и зеленый лук 230 г 235р*

## 肉的洋芋片

大理石纹牛干胸肉，腌制在照烧汁 50 克 195 卢布

*Мясные чипсы. Сушеная говяжья грудинка из мраморного бычка, маринованная в соусе терияки 50 г 195р*

## 烤奶酪

烤 halumi 奶酪与橄榄味的 tapenada，干西红柿和 capers 的果子 160g 315 卢布

*Сыр на гриле. Сыр халуми жареный на гриле в сочетании с тапенадой из маслин, вялеными томатами и плодами каперсов 160г 315р*

# 沙拉 С а л а т ы

## 商行的木炭沙拉

用温暖的烤小牛肉和鸡肝，在一个混合沙拉枕头与小黄瓜，炖蘑菇，与精致的奶油酱 200 克 325 卢布

*Фирменный салат Угли. С теплой, обжаренной телятиной и куриной печенью, на подушке из микс-салата с корнитоном, грибным рагу, с нежным сливочным соусом 200г 325р*

## 腌制火鸡肉沙拉

坚果酱火鸡片与混合沙拉，菜豆，炸土豆，西红柿，洋葱薯条与奶酪奶油 260 克 245 卢布

*Салат с маринованной индейкой. Филе индейки с микс салатом, фасолью, картофель обжаренный, томаты, лук фри, под ореховым соусом с сырным кремом 260г 245 рублей*

## 米尔菲伊沙拉

鱿鱼和虾，用白葡萄酒和大蒜炒，鳄梨浆，新鲜黄瓜和多汁的西红柿在博罗金诺面包的干炸面包片与牡蛎酱 200 克 375 卢布

*Салат Мильфей. Кальмары и креветки, обжаренные с белым вином и чесноком, мякоть авокадо, свежие огурцы и сочные томаты на гренках из бородинского хлеба с устричным соусом 200 г 375р*

## 芝麻菜沙拉配虾

虾配芝麻菜、鳄梨、圣女果、帕马森奶酪和雪松果。用橄榄油调味 190 克 595 卢布

*Салат Руккола с креветками. Креветки с рукколой, авокадо, томатами черри, сыром пармезан и кедровыми орешками. Заправлен оливковым маслом 190г 595р*

## 配螃蟹、斯特拉恰泰拉和鳄梨的沙拉

成熟的西红柿，鳄梨，炸西葫芦，螃蟹肉，斯特拉恰泰拉，用蜂蜜芥末酱与苹果泥调味 210 克 595 卢布

*Салат с крабом, страчателлой и авокадо. Спелые томаты, авокадо, жареные кабачки, крабовое мясо, страчателла, заправляется медово-горчичным соусом с яблочным пюре 210г 595р*

## 凯撒沙拉与鸡肉 200 克 325 卢布

*Цезарь с курицей 200 г 325р*

## 汤 Супы

### 红菜汤

煮熟的红菜汤与牛肉，配以博罗金诺面包的干炸面包片、猪油和大蒜 390 克 295 卢布

*Борщ. Наваристый борщ с говядиной, подается с гренками из бородинского хлеба, салом и чесноком 390г 295р*

### 鱼汤

香鳕鱼、庸鲈和三文鱼 300 克 375 卢布

*Ароматная уха из трески, палтуса и лосося 300 г 375 рублей*

### 山药虾汤

辛辣的泰国海鲜汤，新鲜的柠檬草和青柠，生姜和罗望子酱 350 克 450 卢布

*Суп Том ям с креветкой. Острый тайский суп морепродуктами с добавлением свежих листьев лемонграсса и лайма, имбиря и пасты тамаринда 350 г 450 р*

## 烤肉 Мясо на гриле

### 5 人的肉

套餐包括架卷牛排、西冷牛排、开山刀牛排、菲力牛排、草饲料肌腱、烤蔬菜、带皮的熟新马铃薯、沙沙酱和泡菜 2500 克 5950 卢布

*Мясной Сет на 5-х. В сет входит стейк чак ролл, стриплойн стейк, стейк мачете, миньон, вырезка травяного откорма, овощи гриль, картофель молодой в мундире, соус сальса и маринованная капуста 2500 г 5950р*

### 夏多布里昂牛排

优质牛排来自厚实的牛柳的中央部分。肉是嫩的，瘦的。

肉的重量是以生肉指定的，价格是为 100 克 655 卢布

*Стейк Шатобриан. Премиальный стейк из толстой центральной части говяжьей вырезки. Мясо нежное, постное. Указан вес мяса в сыром виде цена указана за 100г 655р*

## 菲力牛排

优质牛排从牛柳的中央部分。肉是嫩的，瘦的。肉的重量是以生肉指定的，价格是为 100 克 585 卢布

*Стейк Миньон. Премиальный стейк из центральной части говяжьей вырезки. Мясо нежное, постное. Указан вес мяса в сыром виде цена указана за 100г 585р*

## 肉眼牛排

优质牛排从牛的厚实边缘，在世界各地流行，多汁，细腻，与明显的牛肉大理石花纹。肉的重量是以生肉指定的，价格是为 100 克 495 卢布

*Стейк Рибай. Премиальный стейк из толстого края бычка, популярный во всём мире, сочный, нежный, с выраженной мраморностью Указан вес мяса в сыром виде Цена указана за 100г 495р*

## 丁骨牛排

t 骨上的优质牛排，一边结合西冷牛排，一边结合菲力牛排。肉的重量是以生肉指定的，价格是为 100 克 445 r

*Стейк Ти-бон. Премиальный стейк на Т-образной кости, сочетает в себе стейк стриплойн с одной стороны, и стейк миньон с другой Указан вес мяса в сыром виде цена указана за 100г 445р*

## 烤鹿肉

肉的重量是以生肉指定的，价格是为 100 克 395 卢布

*Оленина на гриле. Указан вес мяса в сыром виде цена указана за 100г 395р*

## 羊羔里脊

肉的重量是以生肉指定的，价格是为 100 克 425 卢布

*Вырезка ягненка. Указан вес мяса в сыром виде цена указана за 100г 425р*

## 烤火鸡肉里脊

肉的重量是以生肉指定的，价格是为 100 克 175 卢布

*Филе индейки на гриле. Указан вес мяса в сыром виде цена указана за 100г 175р*

## 配菜 Гарниры

烤蔬菜 150 克 255 卢布

*Овощи на гриле 150 г 255р*

带皮的熟新马铃薯 150 克 145 卢布

*Молодой картофель в мундире 150 г 145р*

土豆泥 200 克 145 卢布

*Пюре картофельное 200г 145р*

芦笋油炸 140 克 350 卢布

*Спаржа жареная 140 г 350р*

## 热菜 Горячие блюда

炖牛肉

与双粒小麦和白色蘑菇和辣根慕斯 280 克 585 卢布

*Томленая говядина с полбой и белыми грибами и муссом из хрена 280 г 585*

火鸡蒸汽肉饼

与粒粒面和空气慕斯的帕马森奶酪 270 克 335 卢布

*Паровые котлеты из индейки с пастой орзо и воздушным муссом из сыра пармезан 270 г 335*

牛肉舌牛排

烤牛排与绿豆 290 克 575 卢布

*Стейк из говяжьего языка на гриле с зеленой фасолью 290 г 575*

羊肉炖菜

与蔬菜和龙蒿汽水 380 克 735 卢布

*Томленая баранина с овощами и тархуном 380 г 735*

炖牛肉面颊

与花椰菜的空气慕斯 290 克 455 卢布

*Томленые говяжьи щечки с воздушным муссом из цветной капусты 290 г 455*

炒牛肉丝

在奶油中炖的嫩牛肉，配土豆泥 390 克 695 卢布

*Бефстроганов. Нежная говядина, тушеная в сливках, подается с картофельным пюре 390 г 695р*

## 菜炖肉片

在煎锅 350 克 475 卢布

*Мясное рагу в сковороде 350г 475*

## 庸鲈鱼片

配以黑米、炒芦笋和奶油牡蛎酱 270 克 585 卢布

*Филе палтуса. Подается с черным рисом, обжаренной спаржей и сливочно-устричным соусом 270 г 585р*

## 烤或蒸麒麟

你选择它是在烤架上或蒸的。完全无骨，用奶油酱和一片柠檬。完全无骨，用奶油酱和一片柠檬 250 克 695 卢布

*Дорадо на гриле или на пару. Готовится на гриле или на пару на Ваш выбор. Подается целиком без костей со сливочным соусом и долькой лимона 250 г 695р*

## 三文鱼鱼排

烤或蒸价格 100 克生鱼 395 卢布

*Стейк из семги на гриле или на пару цена за 100 гр в сыром виде 395р*

海鲜煎锅 350 克 735 卢布

*Сковорода с морепродуктами 350 г 735р*

## 螃蟹排

与土豆泥 360 克 425 卢布

*Крабовые котлеты с картофельным пюре 360г 425р*

烤虾 5 件 655 卢布/10 件 1300 卢布

*Креветки на гриле 5шт 695р/ 10шт 1300р*

## 汉堡 Бургеры

### 汉堡蓝奶酪

在白面包与大理石牛肉肉饼，生菜，新鲜的西红柿，蓝色奶酪酱，红洋葱 360 克 345 卢布

*Бургер блю чиз. В белой булке с котлетой из мраморной говядины, листья салата, свежий томат, соус блю чиз, красный лук 360г 345р*

大蓝色奶酪汉堡 540 克 595 卢布

*Большой блю чиз 540г 595*

### 汉堡煤

在黑面包与大理石牛肉肉饼，生菜，腌制圣女果，新鲜黄瓜，红洋葱，鸡尾酒酱 360 克 345 卢布

*Бургер Угли. В черной булке с котлетой из мраморной говядины, листья салата, маринованные черри, свежий огурец, красный лук, коктейльный соус 360г 345р*

大汉堡煤 540 克 595 卢布

*Большой бургер Угли 540г 595р*

## 甜食 Десерты

水越橘蛋糕 185 克 395 卢布

*Тарт с голубикой 185 г 395р*

草莓蛋糕 185 克 290 卢布

*Тарт с клубникой 185 г 290р*

新鲜浆果蛋糕 215 克 490 卢布

*Тарт со свежими ягодами 215г 490р*

蜂蜜蛋糕 110 克 215 卢布

*Торт Медовый 110 г 215 р*

法式千层酥 100 克 205 卢布

*Наполеон 100 г 205р*

## 饮料 Напитки

可口可乐 330 毫升 155 卢布

*Кока-кола 330мл 155 р*

蔓越莓果汁水 250 毫升 85 卢布

*Морс клюквенный 250 мл 85р*

圣贝内代托没有水气的水 250 毫升 85 卢布

*Сан Бенедетто вода без газа 250мл 85р*

博尔若米矿泉水 500 毫升 190 卢布

*Боржоми газированная вода 500мл 190р*

## 柠檬水 Лимонады

浆果的 450 毫升 350 卢布

*Ягодный 450 мл 350р*

典型的 450 毫升 350 卢布

*Классический 450мл 350р*

生姜的 450 毫升 350 卢布

*Имбирный 450 мл 350р*

## 葡萄酒 Вино

意大利基安蒂红色干燥 150 毫升/750 毫升 320 卢布/1600 卢布

*Кьянти красное сухое, Италия 150мл/750мл 320р/1600р*

意大利灰皮诺白色干燥 150 毫升/750 毫升 320 卢布/1600 卢布

*Пино Гриджо белое сухое, Италия 150мл/750мл 320р/1600р*

## 威士忌 Виски

麦卡伦 12 年 50 毫升 575 卢布

*Макаллан 12 лет 50мл 575р*

芝华士 50 毫升 390 卢布

*Чивас Ригал 50мл 390р*

## 伏特加 Водка

欧洲鳊 50 毫升 195 卢布

*Белуга Нобл 50мл 195р*

奥涅金 50 毫升 235 卢布

*Онегин 50мл 235р*

## 生啤酒 Пиво разливное

狮百腾白啤酒 500 毫升 275 卢布

*Шпатен светлое 500мл 275р*

伯纳德黑啤酒 500 毫升 275 卢布

*Бернард темное 500мл 275р*

方济各会修道士 500 毫升 275 卢布

*Францисканер 500мл 275р*

## 鲜打果汁 Свежевыжатые соки

苹果汁 250 毫升 165 卢布

*Яблочный 250мл 165р*



橙汁 250 毫升 175 卢布

*Апельсиновый 250мл 175 р*

菠萝汁 250 毫升 295 卢布

*Ананасовый 250 мл 295*

梨汁 250 毫升 245 卢布

*Грушевый 250мл 245р*

## 茶 Чай

博士茶 500 毫升 350 卢布

*Ройбуш 500мл 350 р*

煎茶 400 毫升 220 卢布

*Сенча 400мл 220р*

阿萨姆红茶 400 毫升 220 卢布

*Ассам 400мл 220р*

奶香金萱 400 毫升 300 卢布

*Молочный Улун 400мл 300р*

## 咖啡 Кофе

浓咖啡 50 毫升 65 卢布

*Эспрессо 50мл 65р*

美式咖啡 150 毫升 75 卢布

*Американо 150мл 75р*

卡布奇诺 200 毫升 95 卢布

*Капучино 200мл 95р*